

**2023 m. kovo 7 d. Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje X / Staatssecretaris van Financiën**

(Byla C-137/23, Alsen <sup>(1)</sup>)

(2023/C 235/11)

Proceso kalba: nyderlandų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Hoge Raad der Nederlanden

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorius: X

Kita kasacinio proceso šalis: Staatssecretaris van Financiën

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Direktyvos 2003/96 <sup>(2)</sup> 14 straipsnio 1 dalies c punktas turi būti aiškinamas taip, kad šioje nuostatoje numatytas atleidimas nuo akcizo taikomas energetikos produktams, kurie, kaip nustatyta, naudojami laivams varyti navigacijos Sąjungos vandenyse tikslais, net kai šiuose naudojamuose energetikos produktuose (šiuo atveju gazolyje) nėra reikalaujamo mažiausio žymiklio *Solvent Yellow 124* kiekio, jeigu mokesčių administratorius nėra nustatęs vieno ar daugiau požymių, kad laivo savininkas ar operatorius arba jo atstovas laive (kapitonas) dalyvauja slepiant mokesčius, jais piktnaudžiaujant ar vengiant mokėti akcizus už laikomą gazolį?
2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar Direktyvos 2008/118 <sup>(3)</sup> 7 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad, nustačius, jog vidaus vandenų laivo bunkerio talpykloje yra tik gazolis, gautas iš degalų tiekėjo, kuris, gavęs mokesčių administratoriaus leidimą, turi teisę išleisti šį gazolį vartoti be akcizo mokesčio, vien faktinė aplinkybė, kad gazolyje nėra reikalaujamo minimalaus žymiklio *Solvent Yellow 124* kiekio, reiškia, kad prievolė mokėti akcizus atsirado išimtinai tuo metu, kai jis anksčiau buvo išleistas vartoti pagal šios direktyvos 7 straipsnio 2 dalies a punktą?
3. Jei į antrąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai ir jei Direktyvos 2008/118 7 straipsnio 2 dalies b punktas taip pat taikomas šiuo atveju: ar pagal Sąjungos teisėje įtvirtintą proporcingumo principą draudžiama pagal Direktyvos 2008/118 7 straipsnio 2 dalies b punktą mokėtiną akcizą, remiantis šios direktyvos 8 straipsnio 1 dalies b punktu, taikyti laivo kapitonui, kuris laiko akcizais apmokestinamas prekes, net jei šis asmuo neturėjo pagrindo abejoti, kad gazolis buvo tiekiamas taikant atleidimą nuo akcizo pagal Sąjungos ir nacionalinės teisės normas?
4. Ar atsakant į trečiąjį klausimą svarbu, kad laivo kapitonas eina savo pareigas ne pagal darbo sutartį, o yra laivo savininkas?

<sup>(1)</sup> Šios bylos pavadinimas išgalvotas. Jis neatitinka jokios bylos šalies tikrojo vardo, pavardės ar pavadinimo.

<sup>(2)</sup> 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyva 2003/96/EB, pakeičianti Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą (OL L 283, 2003, p. 51).

<sup>(3)</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyva 2008/118/EB dėl bendros akcizų tvarkos, panaikinanti Direktyvą 92/12/EEB (OL L 9, 2009, p. 12).

**2023 m. kovo 9 d. Landgericht Ravensburg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje TJ, KI, FA / Mercedes-Benz Bank AG, Volkswagen Bank GmbH**

(Byla C-143/23, Mercedes-Benz Bank ir Volkswagen Bank)

(2023/C 235/12)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Landgericht Ravensburg

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: TJ, KI, FA

Atsakovės: Mercedes-Benz Bank AG, Volkswagen Bank GmbH

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar su Sąjungos teise, visų pirma Direktyvos 2008/48/EB<sup>(1)</sup> 14 straipsnio 1 dalimi, suderinama tai, kad, atsisakius vartojimo kredito sutarties, susietos su fiziniėje parduotuvėje sudaryta transporto priemonės pirkimo–pardavimo sutartimi, finansuotos transporto priemonės vertės sumažėjimo atlyginimo, kurį kreditoriui turi sumokėti vartotojas grąžindamas finansuotą transporto priemonę, dydis apskaičiuojamas taip: iš prekybininko pardavimo kainos, kuri buvo taikoma vartotojui įsigyjant transporto priemonę, atskaičiuojama prekybininko pirkimo kaina, kuri buvo taikoma grąžinant transporto priemonę?
2. Ar Direktyvos 2008/48/EB 14 straipsnio 3 dalies b punkto pirmo sakinio nuostata, taikoma vartojimo kredito sutartims, susietoms su transporto priemonės pirkimo–pardavimo sutartimi, yra visiškai suderinta, todėl valstybėms narėms privaloma?  
  
Jei į antrąjį prejudicinį klausimą būtų atsakyta neigiamai:
3. Ar su Sąjungos teise, visų pirma Direktyvos 2008/48/EB 14 straipsnio 1 dalimi, suderinama tai, kad kredito gavėjas, atsisakęs vartojimo kredito sutarties, susietos su transporto priemonės pirkimo–pardavimo sutartimi, turi sumokėti sutartyje numatytas kredito palūkanas už laikotarpį nuo paskolos išmokėjimo finansuotos transporto priemonės pardavėjui momento iki transporto priemonės grąžinimo kreditoriui (arba pardavėjui) momento?

<sup>(1)</sup> 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinanti Tarybos direktyvą 87/102/EEB (OL L 133, 2008, p. 66).

## 2023 m. kovo 15 d. Raad van State (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje T. G. / Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

(Byla C-158/23, Keren<sup>(1)</sup>)

(2023/C 235/13)

Proceso kalba: nyderlandų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

## Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: T. G.

Kita apeliacinio proceso šalis: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar Kvalifikavimo direktyvos<sup>(2)</sup> 34 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiama tokia nacionalinės teisės norma, kaip antai įtvirtinta *Wet inburgering* (Pilietinės integracijos įstatymas) 7b straipsnyje, kuria prieglobsčio gavėjams nustatoma pareiga išlaikyti pilietinės integracijos egzaminą, už kurios neįvykdymą gali būti skirta piniginė bauda?
2. Ar Kvalifikavimo direktyvos 34 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiama tokia nacionalinės teisės norma, pagal kurią prieglobsčio gavėjai iš esmės patys padengia visas integracijos programų išlaidas?
3. Ar atsakant į antrąjį klausimą svarbu tai, kad prieglobsčio gavėjai gali gauti valstybės paskolą integracijos programų išlaidoms apmokėti ir kad nuo šios paskolos grąžinimo atleidžiama, jei jie laiku išlaiko pilietinės integracijos egzaminą arba laiku atleidžiami nuo integracijos pareigos, arba ši pareiga jiems yra netaikoma?